

Chụp X-quang tuyến vú

Mammogram

A mammogram is an X-ray of your breast. It is the best way to detect breast cancer. You should have a yearly mammogram after age 40 or sooner if you have higher risk for breast cancer. Talk to your doctor about your risk factors.

Arrive on time for your test.

To Prepare

- Tell the staff before the test if there is a chance you may be pregnant.
- Do not use deodorant, lotion or powder under your arms or on your breasts the day of your test.

During the Test

- You need to undress from the waist up. You are given a paper gown to wear.
- You are asked to stand next to the machine.
- There are at least 2 X-rays taken of each breast.



Chụp X-quang tuyến vú là kỹ thuật chụp X-quang vú của quý vị. Đây là cách tốt nhất giúp phát hiện ung thư vú. Quý vị nên chụp X-quang tuyến vú hàng năm sau 40 tuổi hoặc sớm hơn nếu quý vị có nguy cơ cao mắc bệnh ung thư vú. Hãy trao đổi với bác sĩ về những yếu tố rủi ro của quý vị.

Đến cơ sở thăm khám đúng giờ.

Chuẩn Bị

- Thông báo cho nhân viên trước khi thăm khám nếu quý vị có khả năng đang mang thai.
- Không sử dụng chất khử mùi, sữa dưỡng da hoặc phấn phủ dưới cánh tay hoặc trên ngực của quý vị trong ngày thăm khám.

Trong Thời Gian Thăm Khám

- Quý vị cần cởi bỏ quần áo từ vùng thắt lưng trở lên. Quý vị sẽ được cung cấp một chiếc áo choàng bằng giấy để mặc.
- Quý vị được yêu cầu đứng cạnh máy.
- Quý vị cần thực hiện ít nhất 2 lần chụp X-quang cho mỗi bên vú.

- The person doing the test needs to touch and move your breast to get it in the right spot for each X-ray.
- Small sticky dots may be put on your nipples to help show them on your X-rays.
- Your breast is squeezed between 2 flat surfaces. This may hurt, but it does not harm your breasts.
- You are told to take a deep breath and hold it while the X-ray is taken.
- Each X-ray takes less than 30 seconds.
- The X-ray may need to be repeated if the X-ray is not clear.
- If you have breast implants, more X-rays will need to be taken and the test will take more time.

When all the X-rays are done, be sure to remove the sticky dots and throw them away. You will be able to get dressed and you can return to your usual activity.

Test results are sent to your doctor. Your doctor will share the results with you.

Talk to your doctor or nurse if you have any questions or concerns.

- Kỹ thuật viên thăm khám sẽ cần chạm và di chuyển vú của quý vị để đưa vú vào đúng vị trí trong mỗi lần chụp X-quang.
- Họ có thể dán những chấm dính nhỏ trên núm vú của quý vị để cho phép hiển thị chúng trên ảnh chụp X-quang.
- Vú của quý vị sẽ bị ép giữa 2 bề mặt phẳng. Việc này có thể gây đau, nhưng sẽ không gây hại cho ngực của quý vị.
- Quý vị được yêu cầu hít thở sâu và nín thở trong khi chụp X-quang.
- Mỗi lần chụp X-quang chỉ mất chưa đến 30 giây.
- Quý vị có thể cần phải chụp X-quang lại nếu ảnh chụp X-quang không rõ nét.
- Nếu quý vị cấy ghép ngực, quý vị sẽ phải chụp X-quang nhiều lần và quá trình thăm khám sẽ mất nhiều thời gian hơn.

Sau khi hoàn thành tất cả các lần chụp X-quang, hãy nhớ gỡ bỏ các chấm dính và vứt chúng đi. Quý vị sẽ có thể mặc quần áo và quay trở lại hoạt động bình thường.

Kết quả xét nghiệm sẽ được gửi đến bác sĩ của quý vị. Bác sĩ sẽ cho quý vị biết kết quả.

Trao đổi với bác sĩ hoặc y tá nếu quý vị có bất cứ thắc mắc hoặc mối lo ngại nào.